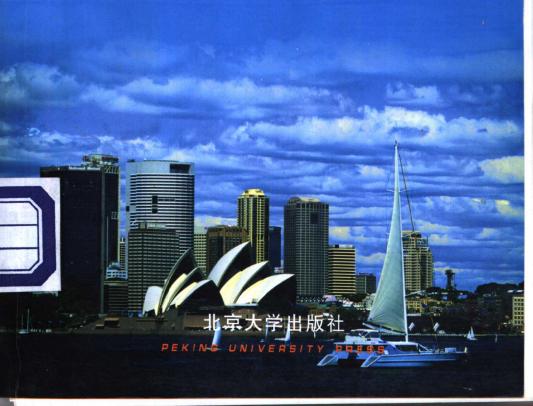


总主编 胡壮麟

History of Australia-Asia Relations

张秋生 著



认识澳洲丛书 总主编 胡壮麟

澳大利亚与亚洲关系史

(1940 - 1995)

History of Australia-Asia Relations (1940—1995)

张秋生 著

北京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

澳大利亚与亚洲关系史(1940—1995)/张秋生著.北京:北京大学出版社,2002.12

ISBN 7-301-06065-3

I. 澳… Ⅱ. 张… Ⅲ. 澳大利亚-对外关系-亚洲-1940—1995 IV. D861.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 097929 号

书 名: 澳大利亚与亚洲关系史

著作责任者: 张秋生 责任编辑: 刘胜利

标准书号: ISBN 7-301-06065-3/G·0820

出 版 发 行: 北京大学出版社

地 址:北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

M 址: http://cbs.pku.edu.cn 电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

排 版 者:北京军峰公司印 刷 者:北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

850毫米×1168毫米 32 开本 9.125 印张 240 千字 2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月第 1 次印刷

定 价: 14.00元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

总 序

澳大利亚这个名称对国人不算陌生,一提起它,脑海中总会浮现出许多强有力的印象:这是一个与洲齐名的国家;这是一个聚居着皮肤黝黑的土著民族的国家;这是一个袋鼠欢蹦跳跃的国家;这是一个流放犯不时缅怀英伦三岛故土的国家(多数人至今仍眷恋着女王和米字旗);这是一个盛产羊毛和小麦的国家(以至未能挤入由美、日、德、法、意、英和加拿大组成的七国集团);这是一个曾在长时期内奉行白澳政策排挤华人和亚洲移民的国家(多少华人家庭既为自己的祖先对开发澳洲所做的贡献而感到荣耀,也为19世纪50年代以来所遭遇的被压迫的不公正待遇而气愤)。

随着国际形势的变化,土著民族和亚裔移民为维护自身权益的斗争的深入,澳洲大陆上正在发生蜕变——一种缓慢的但不可逆转的变化。

这首先表现在白澳政策已让位于比较宽容的移民政策,战后50年内新移民达570万人之多。1998年7月至1999年6月的84143名新移民中,来自中国的达7.3%,仅居新西兰和美国之后。

新移民构成了 150 多个民族,这必然导致澳大利亚成为名副 其实的多元文化社会,作为其象征的就是政府建立了特殊广播台 (Special Broadcasting Service, SBS),一家以多种语言广播的广播电 视台。我有幸在 1987 年第二次访澳时被该台记者追踪报道过。

近年来,澳大利亚的工农业和进出口贸易均有大幅度的增长。 2000年,澳大利亚出口值猛增了25%,达1430亿澳元。在出口结构上也发生了变化,除保持传统的商品出口外,出现了新的服务行 业和高精尖产品的出口市场,两者在 1998、1999 年度分别达到 260 亿澳元和 860 亿澳元。中国已成为澳大利亚的第三贸易伙伴和第四大出口市场。

但澳大利亚在对外关系上也有其固有的特色。它在文化传统上与英伦三岛和欧洲有千丝万缕的联系,在经济贸易上力图扩展它与亚洲国家,特别是与日本和中国的联系,但在政治和军事上似乎与美国更为接近,这未免令人不安。澳大利亚政府对亚洲人民的这一警惕也很了解。今年5月,澳大利亚总理霍华德第三次访华,行前对记者说,1997年8月发表的白皮书,明确地提出了澳大利亚与美国、日本、中国和印尼的关系被列为澳大利亚最为重要的四大外交关系。新的白皮书会作一些调整,但不会有根本性的改变。

所有这些都说明,我们要加深对澳大利亚的了解和研究。虽 然两国在管理国家方面有着不同的方式,但只有通过对话,才能在 求同存异、互敬互重的基础上建立起良好的双边关系,保持良好的 发展势头。

正是基于这个认识,北京大学澳大利亚研究中心在澳中理事会的支持下,并取得北京大学出版社的同意,将陆续出版这套"认识澳洲"丛书。我们希望这套丛书能增进读者对澳大利亚的了解。当然,丛书各册中的观点反映的是各位作者自己的认识。我们本着对话的精神,未作干预。但我们期待读者会对一些问题进行坦率的讨论,以推动我们的研究。

胡壮麟* 2002年6月5日

^{*} 胡壮麟为北京大学澳大利亚研究中心主任,北京大学英语系教授。

序 言

张秋生博士撰著的《澳大利亚与亚洲关系史(1940—1995)》一书即将出版。此前,他多次索序,以增师生情谊。作为他的博士生导师,一则为其成就庆贺,同时也为当年朝夕相处,探颐索隐,教学相长的美好回忆所激动,情不自禁,欣然提笔。

秋生博士多年以来从事澳大利亚和中澳关系史的研究和教学。20世纪90年代初,曾作为访问学者,远涉重洋,负笈赴澳学习研究。期间四处寻师求教,广泛收集资料,奠定了澳大利亚史研究的基础。回国后,锲而不舍,继续深入研究,取得不少学术成果,并担任中国澳大利亚研究会理事和徐州师范大学澳大利亚研究中心主任。1996年秋,考入华东师范大学历史系攻读国际关系史专业博士学位。此时,他确定以澳大利亚和亚洲关系的演变为博士学位论文的题目。三年寒窗,聚精会神,苦心孤诣,博士论文终顺利通过,获得同行专家一致好评。毕业后又在该论文基础上,精益求精,终成书出版。今年适逢中澳建交30周年,该书的出版也算是为中澳关系的发展,尽了一份学者的责任。

我感到,在经济全球化和地区集团化不断迅速深化的新历史条件下,研究澳大利亚与亚洲的关系是很有意义的,也是富有挑战性的。我国对澳大利亚研究,总的来说起步较晚,成果不多。在澳大利亚对外关系的研究领域中,多半局限于澳中、澳日、澳印(尼)和澳东盟等双边关系上,而对澳大利亚与整个亚洲的关系缺乏系统的研究,尚属空白。该书在全球化的背景下,对澳大利亚与亚洲整体关系做了全局研究,无疑对认识澳大利亚外交战走势,推动澳

亚合作关系的发展具有重要现实意义。

史料是史学研究的基础,是重构历史的元素,离开了史料就谈不上历史研究。作者在史料的搜集、梳理、考订上下了很大功夫。 三年间,不辞辛苦,不避寒暑,跑遍国内有关的大学、研究机构及图书馆,还通过澳驻华使领馆、国外学术机构,取得许多文献资料。书后所列的中西文献档案、专著的参考目录,足证其用功之勤。由于掌握充实而可靠的资料,吸取国内外最新学术成果,取精用宏,厚积薄发,使本书具有一定前沿性。

研究历史不仅要求真实地重现历史,更重要的是要对历史做出有见地的解读和诠释。秋生博士在这方面也作出了很大努力。他在探索澳亚关系的历史进程中,以深邃的目光,从民族性和历史文化传统的角度作深层的思考。一个国家的对外关系主要取决于国内因素,从深层看则受制于该国家的民族和文化特征。澳大利亚是一个地处亚太地区的西方国家,十分特殊。东西方文化与价值观的冲突长期困扰着它,严重影响着它在国际关系问题,它更是一个东西方文化与价值观的问题。东西方文化与价值观在亚太地区的交会,碰撞与融合,这一特殊的历史现象,揭示了澳亚关系中的的交会,碰撞与融合,这一特殊的历史现象,揭示了澳亚关系中的深层文化底蕴"。根据这一认识,作者乃从澳大利亚人的亚洲观的演变切入,注意分析经济文化及移民等问题在澳亚关系变化中的作用,可说是触及到历史的深层,颇有见地的。

线索清晰,重点突出也是该书的特点。本书论及的时间跨度 达半个多世纪,空间范围涉及几十个国家。如框架结构不当,容易 面面俱到,枝节横生,眉目不清。但作者以世界大势及亚太地区格 局的变化为背景,以认识、接近、面向和融入等四个阶段为经,以东 亚和东南亚的大国及国家集团为主体,以重大历史事件为依托,清 断勾勒了澳亚关系演变的脉络,不蔓不枝,结构合理。

《澳大利亚与亚洲关系史(1940-1995)》是一部在认真研究基

础上写成的学术著作,具有较高的学术水平。但作为探索开拓之作,自然"物无完善"。如澳大利亚在战前追随英国、战后追随美国的事实,对澳亚的影响可作进一步分析。此外,在资料精选和章节的标题方面也有待改进的地方。

秋生博士是一位勤奋努力,富有进取开拓精神的中青年学者。近年来已陆续出版了《澳洲简史》、《澳大利亚华侨华人史》等著作及多篇论文,可谓成果丰硕。但学无止境,以往的成绩仅是今后前进的基石。我真诚地期望他继续发扬"不为稻粱谋",甘坐冷板凳的精神,在澳大利亚研究方面取得更大的成就,有更多的新成果面世。

匆匆然,语不尽意,权作序。

王斯德 2002年8月华东师范大学

Abstract

Australia is a very special country in the Asian and Pacific Area. Historically, it was a British colony. But geographically, it is in Oceania and adjacent to Asia. Its population is dominated by white people, most of whom are descendents of the British. Australia's economic, political system and cultural heritage all originated from Britain. Australia has always prided itself on belonging to the West, and estranged itself from Asia, with an apparent racial bias towards Asian countries.

The outbreak of Word War II marked the beginning of the evolution of the Australian view and policy towards Asia. Within the 50 years after the War, Australia has seen its view towards Asia experience, such stages as understanding Asia, getting intimate with Asia, facing Asia and merging itself into Asia. Its attitude towards Asia has changed from being unconscious to being conscious, and from being passive to being active. This evolution process, however, was not without diversions. Since the 1970's and the 1980's, with the changes in the international political and economic layout and the rapid development of the East Asian economy, Australia began its Asia-oriented policy. More aware of its status in international affairs, Australia turned its outlook from Europe and America to Asia, and became more involved in Asian affairs, even stating that the future of Australia depends on Asia. Australia-Asia relations reached a new era in the 1990's when it began to "face Asia generally". This dissertation tries to make a dynamic analysis of Australia's relations with A-

sia, especially of the evolution of Australia's relations with Asia after the War as well as the causes of the evolution, so as to achieve a better understanding of the international relations in the Asian and Pacific area, and of the tendency of the historical development of the world. Based on sufficient information, the analysis takes as its background the trends of the historical development, the present layout and the progress of integration of the Asian and Pacific area.

With about 200 thousand Chinese characters, the dissertation contains six chapters.

Chapter I, the introduction, the highlights, the significance and the aim of the research. Information is also given concerning relevant research work done home and abroad, concerning the approaches used and the structure of the dissertation.

Chapter II explores in depth the origin and development of Australia-Asia relations with a view to the ethnic culture, the regional politics and the immigration issue. It is maintained that the British ethnic cultural features and Australia's geographical location between the East and the West constitute the basis for the Australian view towards Asia. This view directed Australia-Asia relations from after the War to the 1990's. The immigration policy evolved with the development of Australia-Asia relations, and it is an important consideration in the Australian policy towards Asia.

Chapter III holds that Australia began to approach Asia in the 1920's and the 1930's and that Word War II marked the beginning of a new era of Australia-Asia relations, when Australia was mercilessly involved in wars in the Asian and Pacific area. It was then that Australia began to rid of its dependence on Britain and chain its destiny to that of the anti-Fascist Asian countries. While working for the just course, people of dif-

ferent races representing different ethnic cultures began to share values, and a great turn in Australia-Asia relations was made.

Chapter IV analyzes Australia-Asia relations during the cold war age. It is pointed out the Australia's relations with Asia were greatly restrained by the cold war situation in the Far East. Efforts to get rid of British control were replaced with efforts to follow the US in its advocacy of the cold war in an attempt to dominate Asia. Australia participated in the Vietnamese and Korean wars, with detriment to its relations with Asia. Involved in the cold war but still adjacent to Asia, Australia was put in a dilemma. The cold war, however, shows only part of the picture, since Australia also supported the anti-colonialism struggles of Asian countries and started to develop trade relations with some of them.

Chapter V explores the main reasons for and the details of Australia's adjustment in its policy towards Asian countries in the late 1960's and the 1970's. It is maintained that the trilateral relations between China, the USSR and the US, the need to promote trade relations, and the work of some statesmen contributed to the development of Australia-Asia relations. During this time, Australia established diplomatic relations with China, improved its relations with Indonesia, and adjusted its immigration policy. The concerns of the nation's own benefits and security, and of the need to promote economic development now outgrew the old ideology and became major factors that influenced Australia-Asia relations.

Chapter VI endeavors to analyze the reasons for Australia changing its Asian policy. The details of the "face Asia generally" policy and the evolution of the policy are analyzed in depth. Factors including the rapid development of Asian economy, the regionalization and collectivization of world economy, Australia's adjacent location to Asia, immigration, and economic and security concerns have worked together to make the present

Australian government review earlier Australian governments' adjustments in their policy towards Asia. The "face Asia generally" and "merge into Asia" policy has already taken effect. However, due to historical and cultural differences, while Australia is merging itself into Asia, conflicts between the two cultures and the question of Australia's own orientation in Asian affairs have also arisen. This to a great extent reflects the progress of globalization and the complementary nature of the Eastern and Western cultures.

The Conclusion prompts three considerations. 1) Australia-Asia relations' evolution from those of isolation to those of exchanges and sharing reflects the general trend of world history; 2) International relations should be maintained by way of altering the traditional ideology of national security and benefits, abandoning the thought of the cold war, seeking common points and reserving difference. International relations should be developed on the basis of peaceful coexistence, equality and mutual benefits; 3) In order to maintain good relations with Asia, Australia will have to change its old outlook towards Asia and regard Asians' values. Owing to the historical and cultural differences, the disagreements and conflicts between the cultural values of Australia and Asia will be ever existent, and the best solution to the problem is mutual respect and mutual tolerance.

目 录

| 第一 | 章 | 绪论 | (1) |
|----|----|---|------|
| | 第一 | -节 本课题的研究目的与意义 | (1) |
| | 第二 | 节 国内外研究概况 | (2) |
| | 第三 | 艺节 研究方法与基本框架 | (7) |
| 第二 | 章 | 澳大利亚人的亚洲观与澳亚关系起源(| (11) |
| | 第一 | -节 种族文化观 | (13) |
| | | 一、起源与发展(| (13) |
| | | 二、二次大战后的重新取向(| (22) |
| | 第二 | _节 地缘政治观(| (26) |
| | | 一、外交史上对亚洲政治称谓的变化(| (26) |
| | | 二、地理与政治、历史因素的交互影响(| (30) |
| | 第三 | E节 亚洲移民问题与澳亚关系起源 ··········(| (32) |
| | | 一、早期亚洲移民赴澳与澳洲排华排亚风潮(| (32) |
| | | 二、"白澳政策"的正式形成及其对澳亚关系的影响 | |
| | | (| (40) |
| 第三 | 章 | 走近亚洲:第二次世界大战与 | |
| | | 澳亚关系的转折(1940—1945) | (44) |
| | 第一 | -节 初人亚洲:与亚洲大国建立外交关系(| (44) |
| | | 一、第二次世界大战爆发前澳大利亚的外交概况 | |
| | | ••••••••••••••••••••••••••••••••••••••• | (44) |

1

| 二、拉沙姆使团出访亚洲(| 48) |
|--|-------------|
| 三、与亚太大国——美国、日本、中国 | |
| 正式外交关系的建立(| 51) |
| 第二节 卷入二战:亚太战场的主要抗敌力量和 | |
| 后方基地 (| 56) |
| | 56) |
| 二、全力投身亚太战场(| 58) |
| 第三节 澳大利亚与中国的战时合作(| 64) |
| 第四节 二次大战对澳亚关系的重大影响(| 71) |
| | |
| 第四章 步入误区:冷战格局中的澳亚关系(1945─1969) | |
| finder the thought the first the fir | 75) |
| AND THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PROPERT | 77) |
| | 77) |
| | 81) |
| | 82) |
| | 82) |
| | 90) |
| | 99) |
| | 99) |
| • | 08) |
| | 13) |
| | 26) |
| | 26) |
| 二、澳亚经贸关系的发展 (12 | 29) |
| 第五节 双重目的的科伦坡计划 (13 | 34) |
| | 34) |
| 二、科伦坡计划的二重性 (13 | 37) |

| 第五章 | 探索与调整:过渡时期的澳亚关系(1969—1975) | |
|-----|----------------------------|-------|
| | | (141) |
| 第一 | 节 澳中建交及其对澳亚关系的影响 | (143) |
| | 一、影响澳中建交的基本因素 | (143) |
| | 二、澳中建交的实现 | (148) |
| | 三、澳中建交对澳亚关系的重大影响 | (155) |
| 第二 | 节 西伊里安问题和与印尼关系的改善 | (161) |
| | 一、西伊里安问题的缘起与解决 ······ | (162) |
| | 二、1969年至1975年澳与印尼关系的调整 | (167) |
| 第三 | 节 对亚洲移民政策的重大调整 | (173) |
| | 一、艰难缓慢的变革 | (174) |
| | 二、"白澳政策"的最终废除 | (180) |
| | 三、战后澳大利亚调整亚洲移民政策的原因 | |
| | | (182) |
| | | |
| 第六章 | 历史抉择:澳大利亚"面向亚洲"政策的 | |
| | 形成(1975—1995) | (185) |
| 第一 | 节 澳大利亚转向亚洲的主要动因 | (186) |
| | 一、亚洲经济的崛起 | (186) |
| | 二、世界经济区域化与集团化趋势 | (188) |
| | 三、澳大利亚亚洲移民的大量增加 | (189) |
| | 四、与亚洲国家在地理位置上的邻近 | (190) |
| | 五、未来的经济与安全利益 | (190) |
| 第二 | 节 澳大利亚"面向亚洲"政策的形成 | (192) |
| | 一、历史发展进程中的重新选择 | (192) |
| | 二、"面向"、"融入"与"脱欧人亚"的界定和辨析 | |
| | •••••• | (194) |

澳大利亚与亚洲关系史(1940-1995)

| 三、澳大利亚"面向亚洲"政策形成的三个阶段 | |
|-----------------------------|-------|
| | (198) |
| 第三节 基廷"面向亚洲"政策的基本框架与主要内容 | |
| | (202) |
| 一、加快发展经贸关系 | (202) |
| 二、外交重点转向亚洲 | (208) |
| 三、促进地区安全与防务合作 | (218) |
| 四、语言文化与移民 ······ | (228) |
| 第四节 亚太经合组织(APEC)与80年代末至90年代 | |
| 初期的澳亚关系 | (241) |
| 一、澳大利亚与 APEC 的创建 ······ | (241) |
| 二、基廷政府与 APEC 的进一步发展 | (246) |
| 三、APEC 对澳亚关系的影响 ······ | (249) |
| | |
| 结语 ····· | (254) |
| 主要参考文献····· | (261) |
| 后记 ······ | (274) |

第一章 绪 论

第一节 本课题的研究目的与意义

澳大利亚是一个非常特殊的亚太国家,早期是英国人建立的殖民地。从地理位置上看,澳大利亚处在紧邻亚洲大陆的大洋洲;而从居民构成看,其主体居民是白种人,英国人的后裔占了绝大部分,其经济、政治制度和文化传统也源于英、美。长期以来澳大利亚人一直以属于西方国家为荣,而和亚洲国家处于隔阂状态,并存在带有明显种族偏见的亚洲观。

第二次世界大战的爆发成为澳大利亚亚洲观和亚洲政策重新取向的开端。第二次世界大战以来,澳大利亚与亚洲的关系从认识亚洲、亲近亚洲到面向亚洲、融入亚洲,经历了半个世纪的从不自觉到自觉、从被动到主动的选择,其间也一度走入误区。20世纪70—80年代以来,随着国际政治、经济格局的演变和东亚经济的崛起,澳大利亚开始了面向亚洲的历史进程。与此同时,澳大利亚对自己在国际事务中的归属也作了重新调整,把目光从欧美移向亚洲,越来越多地介入亚洲事务,甚至公开宣称澳大利亚的未来系于亚洲。以90年代初基廷总理提出"全面面向亚洲"为标志,澳亚关系进入了一个新的时期。探讨澳大利亚这样一个特殊的西方国家二战以来与亚洲关系的发展演变过程及其产生历史性转变的原因,对我们分析战后亚太国际关系的发展规律及其特殊性,加强亚太合作与交流,维护亚太地区和平、稳定与繁荣,理解世界历史发展潮流和经济全球化、区域一体化趋势均有重要的历史与现实意义。